

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- Jordi AG, 3123 Belp
Bogenoffsetdruck
6 M
22. April 2002 bis 22. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Flury Werkzeuge AG, 3296 Arch
Produktion
4 M
17. Juni 2002 bis 18. Juni 2005 (Erneuerung/Änderung)
- +– Flury Tools AG, 3296 Arch
Präzisionsschleiferei
4 M
17. Juni 2002 bis 18. Juni 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Hug Maschinenfabrik AG, 3427 Utzenstorf
CNC-Bearbeitung und Montage
bis 34 M
23. Juni 2002 bis 25. Juni 2005 (Erneuerung)
- Brac-Werke AG, 4226 Breitenbach
Kunststoffspritzerei und -presserei
60 M oder F
1. Januar 2002 bis 1. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Duralloy AG, 4624 Härkingen
Produktion
bis 10 M
11. März 2002 bis 11. März 2005 (Erneuerung)
- Druag Druckguss AG, Oensingen, 4702 Oensingen
Giesserei und Bearbeitung
bis 70 M oder F
8. April 2002 bis 8. April 2005 (Änderung)
- Karl Haas & Co. AG, 4153 Reinach BL
Metallveredlung
bis 12 M oder F
11. Februar 2002 bis 12. Februar 2005
- Sulzer Metco AG, 5610 Wohlen AG
Oberflächenvergütung (Coating Service)
bis 36 M oder F
22. April 2002 bis 23. April 2005 (Erneuerung/Änderung)

- ABB CMC Carl Maier AG, 8201 Schaffhausen
Fertigungsinseln Produktion MA7 (Magnetauslöser) und Kunststoffteile
bis 60 M oder F
8. April 2002 bis 27. März 2004 (Änderung)
- Bruno Piatti AG, 8305 Dietlikon
Fertigungszellen, Möbelmontage, Weisswaren, Schreinereien, Spedition,
Fertigungsplanung
74 M, 10 F
3. Juni 2002 bis 4. Juni 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Franke AG, 4663 Aarburg
Produktion
bis 45 M oder F
3. Januar 2002 bis 8. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Schöttli AG, 8253 Diessenhofen
Fertigungstechnik, Anwendungstechnik, Service
bis 30 M oder F
13. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Micarna AG, 9602 Bazenheid
Marketing/Charcuterie, Frischfleisch, Technik
bis 153 M oder F
6. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Feinstanz AG Jona, 8640 Rapperswil SG
Stanzen, Nachbearbeitung, Werkzeugunterhalt, Kontrolle
bis 6 M
6. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- ALSTOM Schienenfahrzeuge AG, 8212 Neuhausen am Rheinflall
Spanabhebende Fertigung, Schlosserei, Malerei
bis 14 M
8. April 2002 bis 9. April 2005
- ALSTOM Schienenfahrzeuge AG, 8212 Neuhausen am Rheinflall
Drehgestellfertigung
bis 12 M
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- SFS Intec AG, Kunststoffwerk, 9450 Altstätten
Kunststoffwerk
bis 75 M oder F
21. Juli 2002 bis 23. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Sulzer Orthopädie AG, 8401 Winterthur
Fertigung Hüftkugeln und -pfannen, Hüftschäfte
bis 13 M
1. Juli 2002 bis 4. Januar 2003

- Waterjet AG, 4912 Aarwangen
Bearbeitung
bis 3 M
1. Januar 2002 bis 1. Januar 2005 (Erneuerung)
- Knoll AG, 4410 Liestal
Bereiche Chemie und Lager
3 M
10. Juni 2002 bis 11. Juni 2005 (Erneuerung)
- Sihelco AG, 4127 Birsfelden
Drehofen und Mahlanlage
bis 9 M
10. Februar 2002 bis 12. Februar 2005 (Erneuerung)
- Cartofont Buchs AG, 4923 Wynau
Kunststoffspritzwerk
bis 6 M
26. November 2001 bis 27. November 2004 (Erneuerung)
- Labor Dr. Güntert Safer Food AG, 6002 Luzern
Safer Food
bis 2 M oder F
29. April 2002 bis 30. April 2005 (Erneuerung)
- rund ums grün, Tobias Gerber, 8617 Mönchaltorf
Reinigen von Grünflächen rund um das Seebecken der Stadt Zürich
(im Auftrag der Stadt)
bis 20 M oder F
1. Mai 2002 bis 31. Oktober 2002
- Schweizerischer Verband der Raiffeisenbanken, 9001 St. Gallen
Service Center
bis 15 M oder F
14. April 2002 bis 19. April 2003
- ARGE Vorlos Frutigen (AVF), 3714 Frutigen
Tunnelvortrieb
14 M
20. Mai 2002 bis 24. Mai 2003
- Binkert Druck AG, 5080 Laufenburg
Druckerei
bis 10 M
5. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung)
- Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 4133 Pratteln 1
Produktion
bis 60 M
10. März 2002 bis 12. März 2005 (Erneuerung)

- Emmental AG, Exportgesellschaft für Schweizerkäse, 3052 Zollikofen
Vorverpackung
bis 30 M oder F
3. März 2002 bis 5. März 2005 (Erneuerung)

Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Hug Maschinenfabrik AG, 3427 Utzenstorf
CNC-Bearbeitung
bis 2 M
23. Juni 2002 bis 25. Juni 2005 (Erneuerung)
- Brac-Werke AG, 4226 Breitenbach
Kunststoffspritzerei und -presserei
bis 24 M oder F
1. Januar 2002 bis 4. Januar 2003
- SFS Intec AG, Kunststoffwerk, 9450 Altstätten
Kunststoffwerk
bis 29 M oder F
21. Juli 2002 bis 23. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- SWISS CAPS AG, 9533 Kirchberg SG
Verpackungs-Abteilung, Pulvertechnologie,
Weichgelatine kapsel-Herstellung
bis 6 M oder F
9. Juni 2002 bis 11. Juni 2005 (Erneuerung)
- Glutz AG, 4502 Solothurn
Drückerfertigung und Schleiferei
bis 4 M
16. Juni 2002 bis 12. Juni 2004 (Erneuerung)
- Hug Maschinenfabrik AG, 3427 Utzenstorf
CNC-Bearbeitung und Montage
bis 6 M
23. Juni 2002 bis 25. Juni 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Endress + Hauser Flowtec AG, 4153 Reinach BL
Kalibrierung an der Kägenstrasse 7
bis 2 M
15. April 2002 bis 16. April 2005
- PSI AG, 8301 Glattzentrum
Produktivsetzung von IT-Systemen und Teilnahme an Messen und Ausstellungen
bis 20 M oder F
28. April 2002 bis 3. Mai 2003

- F. Hoffmann-La Roche AG, 4070 Basel
Tierstation Basel
bis 9 M oder F
1. Januar 2002 bis 4. Januar 2003
- Pizzakurier Zizo, B. Wernli, 8003 Zürich
Pizza-Kurier
bis 3 M
28. April 2002 bis 3. Mai 2003
- rund ums grün, Tobias Gerber, 8617 Mönchaltorf
Reinigen von Grünflächen rund um das Seebecken der Stadt Zürich
(im Auftrag der Stadt)
bis 20 M oder F
1. Mai 2002 bis 31. Oktober 2002
- Schweizerischer Verband der Raiffeisenbanken, 9001 St. Gallen
Service Center
bis 15 M oder F
14. April 2002 bis 19. April 2003

Ununterbrochener Betrieb (Art. 24 ArG)

- ARGE Munibergstollen Murer AG, 6472 Erstfeld
Tunnelvortrieb
111 M
31. März 2002 bis 5. April 2003

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 17 Abs. 2)

- Usego AG, 8405 Winterthur
Transportdisposition
bis 2 M
4. März 2002 bis 5. März 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Carna Center AG, 9014 St. Gallen
Rüsterei, Spedition
bis 6 M oder F
6. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung)
- Brechtbühl AG Muri, 3074 Muri
Lager- und Warenumschlag
bis 18 M
1. April 2002 bis 26. Juli 2003 (Änderung)
- Stahl-Contor AG, 8032 Zürich
Anarbeitung und Lagerbetrieb Lochackerstrasse 12, Embrach
6 M
7. Januar 2002 bis 8. Januar 2005 (Erneuerung)
- Griesser AG, 8355 Aadorf
Produktion Storen, Rollläden
bis 15 M oder F
1. April 2002 bis 2. April 2005
- Sefar AG, 9443 Widnau
Weberei
bis 3 M oder F
5. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung)
- Sefar AG, 9443 Widnau
Weberei
bis 12 M oder F
5. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung)
- Alcan Airex AG, Werk Altenrhein, 9423 Altenrhein
Kunststoffverarbeitung, Produktion
bis 56 M oder F
4. Februar 2002 bis 5. Februar 2005

- Sefar AG, 9410 Heiden
Reinraum (Heiden 2)
bis 15 M oder F
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung)
- Sefar AG, 9410 Heiden
Veredelung/Weberei (Heiden 1)
bis 55 M oder F
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung)
- Sefar AG, 9410 Heiden
Weberei (Heiden 1)
bis 8 M oder F
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung)
- DU Print AG, 6002 Luzern
Offset-Druck (Mehrfarbenmaschinen)
bis 12 M
12. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Weber AG, Druckverarbeitung und Versand, 8406 Winterthur
Schneiderei, Falzerei und Broschüren Versand und Spedition
bis 60 M oder F
22. April 2002 bis 23. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Weber AG, Druckverarbeitung und Versand, 8406 Winterthur
Versand und Spedition
bis 8 M oder F
22. April 2002 bis 23. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur
Labore/Pilot- und Versuchsanlagen der Sulzer Chemtech AG
bis 10 M
19. Mai 2002 bis 22. Mai 2005 (Erneuerung)
- CCI AG, 8404 Winterthur
Produktion
bis 42 M
20. Mai 2002 bis 21. Mai 2005 (Erneuerung)
- J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, 8620 Wetzikon
Färberei
2 M, 1 F
1. April 2002 bis 5. April 2003 (Änderung)
- SwissCo Services AG, Print & Packaging, 8812 Horgen ZH
Produktion
bis 58 M
1. April 2002 bis 5. April 2003

- Manta Sandwich Bar, 8400 Winterthur
Sandwich-Produktion
bis 3 M oder F
25. März 2002 bis 29. März 2003
- Zwilag, Zwischenlager Würenlingen AG, 5303 Würenlingen
Verbrennungs- und Schmelzanlage
bis 24 M
1. April 2002 bis 5. April 2003
- F. Gehrig & Co. AG, 6275 Ballwil
Produktion und Montage
bis 24 M oder F
29. April 2002 bis 30. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Novartis Pharma AG, 4002 Basel
Bau WSH-2881 Präklinische Sicherheit in Muttenz
bis 10 M oder F
1. April 2002 bis 5. April 2003
- Siemens Schweiz AG, Transportation Systems, 8301 Wallisellen
Development, Production an Installation TSDPI7 Montage und Prüfung von
Eisenbahnsicherungsanlagen
bis 7 M, bis 2 F
13. Mai 2002 bis 15. Mai 2005 (Erneuerung)
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
Tests und Reparaturen an haustechnischen Systemen (Gebäudemanagement)
für Bankliegenschaften in den Städten Zürich, Winterthur und Schaffhausen
ausserhalb der Betriebszeiten
bis 40 M
11. Februar 2002 bis 13. Februar 2005 (Erneuerung)
- Swiss Dairy Food AG, 8583 Sulgen
Trocknerei, Nass- und Trockenmischerei, Heizung
bis 60 M
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Stamoid AG, 8193 Eglisau
Spannrahmen 6, Pastenzubereitung und Endwarenprüfung
bis 24 M oder F
1. Januar 2002 bis 4. Oktober 2004 (Änderung)
- Vinora AG, 8645 Jona
Folienkonfektion
bis 10 M oder F
25. Februar 2002 bis 15. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Zbinden PCB AG, 4716 Welschenrohr
Fabrikation von Leiterplatten
bis 60 M oder F
14. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)

Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur
Labore/Pilot- und Versuchsanlagen der Sulzer Chemtech AG
bis 10 M
19. Mai 2002 bis 22. Mai 2005 (Erneuerung)
- Novartis Pharma AG, 4002 Basel
Bau WSH-2881 Präklinische Sicherheit in MuttENZ
bis 10 M oder F
1. April 2002 bis 5. April 2003
- Siemens Schweiz AG, Transportation Systems, 8301 Wallisellen
Development, Production an Installation TSDPI7 Montage und Prüfung von
Eisenbahnsicherungsanlagen
bis 7 M, bis 2 F
13. Mai 2002 bis 15. Mai 2005 (Erneuerung)
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
Tests und Reparaturen an haustechnischen Systemen (Gebäudemanagement)
für Bankliegenschaften in den Städten Zürich, Winterthur und Schaffhausen
ausserhalb der Betriebszeiten
bis 40 M
11. Februar 2002 bis 13. Februar 2005 (Erneuerung)
- Swiss Dairy Food AG, 8583 Sulgen
Trocknerei, Nass- und Trockenmischerei, Heizung
bis 10 M
7. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Stamoid AG, 8193 Eglisau
Spannrahmen 6, Pastenzubereitung und Endwarenprüfung
bis 8 M oder F
1. Januar 2002 bis 4. Oktober 2004 (Änderung)
- Winpro AG, 8401 Winterthur
Schärferei
1 M
17. Februar 2002 bis 22. Februar 2003
- Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke,
6460 Altdorf
Zentrale Informatik
2 M
29. März 2002 bis 25. Dezember 2002

- Wella (Suisse) S.A., 4123 Allschwil
Seminare in der Stadt Zürich des Bereichs Service Coiffeur
bis 7 F
10. März 2002 bis 13. März 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Microdiamant AG, 8574 Lengwil
Produktion
1 M
24. März 2002 bis 29. März 2003
- Sofri Geflügel AG, Filiale Zentralschweiz, 6110 Wolhusen
Geflügelverpackerei, Spedition
7 M, 2 F
1. April 2002 bis 3. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Sabelag Sam's Pizza Line, 8032 Zürich
Sam's Pizza Line
3 M oder F
4. März 2002 bis 9. März 2003
- Coca-Cola Beverages AG, 8306 Brüttsellen
Produktion (Unterhalt)
11 M
11. März 2002 bis 16. April 2003

Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Vinora AG, 8645 Jona
Folienextrusion
bis 24 M
14. Juli 2002 bis 15. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Zbinden PCB AG, 4716 Welschenrohr
Galvanik
bis 8 M
13. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Bump Imports GmbH, 7270 Davos-Platz
Verkaufsstellen Davos und St. Moritz
6 M oder F
5. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Armacell Switzerland AG, 6264 Pfaffnau
Tubolit Kunststoffverarbeitung
bis 21 M
12. Mai 2002 bis 15. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)

- Nestlé Suisse S.A., 8310 Kemptthal
Verpackung Bouillon
6 M oder F
25. März 2002 bis 29. September 2002
- Papierfabrik Horgen AG, 8810 Horgen
Ausrüsterei
bis 39 M oder F
11. März 2002 bis 12. Januar 2003 (Änderung)
- Coca-Cola Beverages AG, 8306 Brüttsellen
A) Produktion (Abfüllerei, Lager und Unterhalt)
B) Sirup-Herstellung (Aufbereitung)
A) bis 120 M, bis 15 F, B) 3 M oder F
11. März 2002 bis 17. April 2004 (Änderung)
- F. Hoffmann-La Roche AG, 4070 Basel
Energiebetriebe – Haustechnik (PTBT-UH) Handwerkerschicht
4 M
1. April 2002 bis 2. April 2005 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

7. Mai 2002

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit